



# T A B L E

## D E S R E M E D E S ,

*Avec des Notes, (1) que je prie de lire avant que de se servir du remede auquel elles se rapportent.*

**C**omme je me suis servi, pour déterminer les doses des remedes, des livres, onces, demi-onces, &c. & que dans l'usage journalier, sur-tout parmi le peuple, cette méthode seroit trop embarrassante, je joins ici une note du poids de l'eau que contiennent les vases les plus communs dans les campagnes. (2)

Je parle par-tout de la livre de seize onces ou livre marchande, & des onces marchandes.

Le pot de *Berne*, qui est celui dont je parle par-tout, peut être évalué sans erreur sensible, à trois livres & un quart; (a) on peut sans in-

(1) Les Notes de M. Tissot sont désignées par des lettres, les autres sont de l'Editeur.

(2) Afin de ne commettre aucune erreur sensible dans les poids & les mesures, il faut réduire ceux dont on se servira, en onces poids de marc, dont il paroît que M. Tissot s'est servi. (Voyez la Note gg, qu'il a ajoutée au Numéro 45.) Ces onces sont composées comme toutes les autres, de huit dragmes, mais sous-divisées chacune en trois scrupules de vingt-quatre grains; tandis que le scrupule poids de Médecine, dont toutes les Pharmacopées se servent, excepté celle de Paris, ne pese que vingt grains.

(a) Il pese exactement cinquante & une onces & un quart.

convénient lui substituer celui de *Morges*. (1)

Le petit verre d'un creutzer, rempli autant qu'il peut l'être sans verser, contient trois onces & trois quarts d'once. Rempli comme il peut l'être, pour être servi commodément à un malade, il ne faut pas l'évaluer de plus trois onces.

La tasse commune, de médiocre grandeur, plutôt grande cependant que petite, contient trois onces & un quart. On peut l'évaluer à trois onces tout au plus dans l'usage pour les malades.

Il faut sept cuillerées à soupe ordinaires pour remplir le petit verre, ainsi la cuillerée peut être évaluée demi-once.

La petite cuiller ou la cuiller à café de grandeur ordinaire, peut contenir trente & quelques gouttes; mais en la servant à un malade on peut l'évaluer à trente gouttes. Il en faut cinq ou six pour faire une cuillerée à soupe.

L'écuëlle d'un creutzer contient commodément cinq verres, ce qui fait dix-huit onces & trois quarts. On peut l'évaluer à dix-huit onces. Il ne faut jamais donner plus du tiers de cette dose de bouillon au malade tout à la fois.

J'ai marqué par-tout les doses pour un homme adulte, depuis dix-huit ans jusqu'à soixante. Depuis douze jusqu'à dix-huit les deux tiers de la dose suffiront assez généralement; en dessous de douze jusqu'à sept ou huit ans, la moitié; l'on diminue ensuite proportionnellement. L'on ne donne pas plus du demi-quart de la dose à un enfant de quelques mois: mais les tempéraments mettent dans tout ceci beaucoup de différence. Il seroit à souhaiter que chacun observât

(1) La pinte d'eau, mesure de Paris, pese trente-deux onces; on sent par cette comparaison, que l'erreur qui naîtroit en substituant une mesure à l'autre, seroit considérable.

vât à cet égard s'il lui faut pour le purger des doses fortes ou des doses foibles, parce que c'est dans les doses des remedés évacuans que la précision est plus nécessaire.

N<sup>o</sup> 1.

Prenez une poignée de fleurs de sureau, mettez-les dans une écuelle de terre, avec deux onces de miel & une once & demie de bon vinaigre; versez sur le tout un pot d'eau bouillante; remuez un peu avec une cuiller pour faire fondre le miel; couvrez l'écuelle; & quand la liqueur est froide, passez par un linge.

N<sup>o</sup> 2.

Prenez deux onces d'orge entier, mondé & lavé; faites bouillir avec cinq chopines ou cinq quartettes d'eau jusqu'à ce que l'orge soit ouvert; jetez sur la fin de la coction une dragme & demie de nître; passez par un linge; ajoutez-y une once & demie de miel, & une once de vinaigre. (a)

N<sup>o</sup> 3.

Prenez l'orge comme N<sup>o</sup> 2, au lieu de nître; faites bouillir avec l'orge, dès le commencement, un quart d'once de crème de tartre; coulez & n'ajoutez rien. (b)

(a) Cette boisson est agréable. L'on nettoie l'orge de la poussière, en le lavant dans de l'eau chaude. Le préjugé qu'il est venteux, est une chimere; il ne l'est que pour ceux à qui il ne convient pas. Quand on n'a point d'orge, on peut employer l'avoine.

Le miel coûte quatre batz (1) la livre en gros, demi-batz l'once en détail.

(1) Le batz équivalent à trois sols, argent de France. Le creutzer à neuf deniers.

(b) La crème de tartre coûte huit batz la livre, trois creutzers l'once.

Le nître coûte dix batz la livre; un batz l'once.

Prenez trois onces d'amandes & une once de graine de courge ou de melon ; pilez-les dans un mortier , en y ajoutant peu à peu une chopine d'eau ; passez par un linge ; repilez le résidu avec une chopine de nouvelle eau , & réitérez de cette façon jusqu'à ce que vous ayez employé un pot d'eau , qu'on peut encore faire repasser sur le marc. (c)

N<sup>o</sup> 5.

Prenez deux poignées d'herbe & fleurs de mauve ; hachez-les ; versez dessus une chopine d'eau bouillante ; passez par un linge , & ajoutez à la colature une once de miel. (d)

N<sup>o</sup> 6.

Une chopine de la décoction d'orge , dans laquelle on fait bouillir une poignée de fleurs de mauve , ou de passe - rose , qui est la grande mauve.

N<sup>o</sup> 7.

Prenez un pot de tisane d'orge simple ; ajoutez-y trois onces de jus de laitron , ou de se-

Dans les cas des §. 241 , 262 , 280 , on peut , au lieu de deux onces d'orge , employer quatre onces de racine de gramen ou chiendent , qu'on fait bouillir une demi-heure , avec la crème de tartre.

(c) L'on peut, sans danger , joindre aux amandes , en pilant , une demi-once de sucre , qui , à cette dose , n'échauffera point , comme on l'imagine ordinairement. Les personnes délicates peuvent aussi ajouter un peu d'eau de fleur d'orange.

(d) Quand on a des mauves , il faut les préférer. Si elles manquent , on peut y suppléer par la mercurielle , la pariétaire , l'althæa , la passe-rose , les laitues , les épinars.

Il y a quelques personnes qu'aucun lavement n'évacue , excepté ceux d'eau tiède , sans aucune addition ; elles ne doivent point en employer d'autres. Il faut donner les lavements tièdes & non pas chauds.

neçon , ou d'artichaud sauvage , ou de bourra-  
che. (e)

N<sup>o</sup> 8.

Une once d'oximel scillitique , cinq onces d'u-  
ne forte infusion de sureau. (f)

N<sup>o</sup> 9.

L'on peut employer différentes applications  
émollientes , qui ont à peu près les mêmes ver-  
tus ; les meilleures sont les suivantes.

1<sup>o</sup> Des flanelles trempées dans une décoction  
de fleurs de mauves.

2<sup>o</sup> Des sachets remplis de ces mêmes fleurs  
de mauves , de celles de bon-homme , de sureau ,  
de pavot rouge , de camomilles , & cuits dans  
de l'eau ou du lait.

3<sup>o</sup> Des cataplasmes de ces mêmes fleurs cui-  
tes dans de l'eau & du lait.

4<sup>o</sup> Des vessies à moitié remplies ou d'eau  
chaude & de lait , ou de la décoction émol-  
liente.

5<sup>o</sup> Un cataplasme de mie de pain & de lait ,  
ou une bouillie d'orge ou de riz extrêmement  
cuits.

6<sup>o</sup> Dans la pleurésie , §. 89 , l'on frotte quel-  
quefois la partie malade avec l'onguent d'al-  
thæa.

(e) Pour préparer ces jus , on prend les herbes bien fraî-  
ches , & jeunes si l'on peut ; on les pile dans un mortier de  
marbre , quand on en a un , ou de fer ; on exprime le jus par  
un linge ; on le laisse reposer pendant quelques heures dans  
une écuelle , & quand il est éclairci , on sépare le plus clair ,  
en versant doucement , & on laisse la lie.

(f) L'oximel scillitique coûte six creutzers l'once , & rend  
le remede un peu cher ; mais il n'y en a point d'aussi effica-  
ce , & on ne le continue pas long-temps à aussi grande dose.  
Dans un endroit sec & tempéré , il se conserve plus d'un an.

Esprit de soufre, une once; sirop de violettes, six onces. (g) (1)

Deux onces de manne, demi-once de sel de fedlitz; (2) fondez dans quatre onces d'eau chaude, & coulez. (h)

(g) Ceux pour qui la dépense du sirop de violette seroit trop considérable, peuvent se contenter d'une décoction d'orge un peu épaisse.

L'esprit de soufre se vend trois batz l'once; on peut employer celui de vitriol, qui coûte la moitié moins.

Bien bouchés, ils se conservent fort long-temps.

Des amis, dont je respecte les avis, ont trouvé extrêmement fortes les doses d'esprits acides que je prescriis, & elles le sont sans doute, si on les compare à celles qu'on prescrit ordinairement, & auxquelles je me serois borné, si je n'en avois pas vu souvent l'insuffisance; l'expérience m'a appris qu'il falloit considérablement les augmenter, & en allant graduellement, je suis parvenu à en donner plus qu'on ne l'avoit fait jusqu'à présent, & toujours avec beaucoup de succès; les doses même que je prescriis dans cet ouvrage, ne sont point aussi fortes que celles que j'ordonne très-souvent; ainsi je prie les Médecins qui les ont trouvées extraordinaires, de vouloir bien les essayer eux-mêmes, & je suis persuadé qu'ils s'en féliciteront.

(1) Tous les tempéraments, tous les climats ne permettent pas de donner les acides à aussi forte dose que M. Tissot les conseille. Lorsqu'ils sont indiqués par les règles établies dans le corps de cet ouvrage, nous croyons qu'il faut en user avec circonspection, en observant avec soin leurs effets, & passant peu à peu, s'ils deviennent toujours plus nécessaires, des tisanes acidulées, des sucs d'oranges, à la limonade plus ou moins forte, & enfin à de petites doses du remède précédent.

(2) On se servira de sel d'epsom, à la place de celui de fedlitz, qui est rare en France, beaucoup plus cher, & dont il ne diffère que très-peu.

(h) La manne coûte vingt batz la livre, six creutzers l'once. L'on peut, si cela est trop cher, employer un quart d'once de séné & demi-dragme de nitre. On verse dessus un ver-

N<sup>o</sup> 12.

Des fleurs de sureau, une poignée; d'hysope, une demi-poignée. Versez dessus trois chopines d'eau bouillante; délayez dans la colature trois onces de miel.

N<sup>o</sup> 13.

C'est le même remède, sans hysope, qu'on remplace en mettant plus de sureau.

N<sup>o</sup> 14.

Du meilleur kina en poudre, une once; partagez-le en huit prises égales. (i)

N<sup>o</sup> 15.

Des fleurs de millepertuis, de sureau, de mélilot, de chacune quelques pincées; mettez-les au fond d'une aiguiere ou d'un pot à vin, avec demi-once d'huile de thérebentine, & jetez dessus de l'eau bouillante. (k)

N<sup>o</sup> 16.

Sirop de pavot rouge. (l)

N<sup>o</sup> 17.

Du petit-lait très-clair; dans chaque chopine on délaie une once de miel.

N<sup>o</sup> 18.

De savon blanc, six dragmes; d'extrait de dent

re de décoction de mauve bouillante, & on passe. Mais le premier remède vaut mieux.

La manne se conserve plus d'un an.

Le féné coûte six creutzers l'once.

(i) Le bon kina coûte quarante-trois batz la livre; cinq batz l'once en poudre. Il se conserve long-temps, moyennant qu'il ne soit pas pilé. Rien ne peut en tenir lieu.

(k) L'huile de thérebentine coûte dix batz la livre, & se conserve plus d'un an.

(l) Douze batz la livre, un batz l'once, se conserve un an, comme tous les sirops.

de lion , une dragme & demie ; de gomme ammoniac , demi-dragme ; ce qu'il faut de sirop de capillaire. Faites des pilules de trois grains. ( *m* )

## N° 19.

L'on peut faire des gargarismes avec une décoction , ou plutôt une infusion de pervenche , ou de fleurs de roses rouges , ou de passe-rose. Sur chaque chopine on ajoute deux onces de vinaigre & autant de miel , & l'on se gargarise chaudement.

Le gargarisme détersif, indiqué §. 112 , est une légère infusion de sommités de sauge , à laquelle on ajoute deux onces de miel par chopine.

## N° 20.

Une once de nître partagée en seize prises. ( *n* )

## N° 21.

De jalap , de séné & de crème de tartre , de chacun trente grains réduits en poudre & bien mêlés. ( *o* )

## N° 22.

De racine d'esquine & de celle de falsepareille , de chacune une once & demie ; du bois de saffras & de celui de gayac , de chacun une once. Hachez le tout assez fin ; mettez dans un pot de terre vernissé ; versez dessus cinq quartettes d'eau bouillante ; faites bouillir doucement pen-

( *m* ) L'once coûtera cinq ou six batz ; une once dure huit jours.

( *n* ) Coûte un batz l'once. Si l'on fait faire les doses , ce travail doit être payé.

( *o* ) Coûte au plus un batz , & purge très-bien les gens de la campagne.



dant une heure ; retirez & passez par un linge. (oo)

N<sup>o</sup> 23.

Faites bouillir pendant un instant une once de pulpe de tamarins, quatre onces d'eau, & une demi dragme de nître ; ajoutez-y deux onces de manne, & coulez. (p)

N<sup>o</sup> 24.

Crème de tartre. L'once partagée en huit prises égales.

N<sup>o</sup> 25.

Kermès minéral ou poudre des Chartreux. La dose est un grain. (q)

N<sup>o</sup> 26.

Trois onces de racine de bardane ou glouteron ; faites bouillir pendant demi-heure avec demi-dragme de nître, & un pot d'eau ; coulez.

N<sup>o</sup> 27.

Prenez des herbes indiquées dans le N<sup>o</sup> 9, art. 2, de chacune une demi-poignée, & une demi-

(oo) C'est la tisane connue sous le nom de *tisane des bois*, qu'on varie souvent, ou en changeant la proportion de ces quatre drogues principales, ou en ajoutant d'autres choses.

La falsépareille coûte sept creutzers l'once ; l'esquine, six creutzers ; le sassafras, un batz ; le gayac, un batz. On peut, après cette première décoction, faire recuire le marc avec autant d'eau, ce qui fait une tisane légère pour boisson ordinaire. Si l'on ne peut pas payer la falsépareille, il faut la retrancher & substituer demi-once de celle de réglisse.

(p) Les tamarins coûtent un batz l'once, dix batz la livre. Les très-pauvres gens peuvent employer, au lieu de cette potion, celle avec le séné, dont il est parlé Note (h), page 260 ; mais il faudroit boire ensuite beaucoup de petit-lait, ou de tisane de mauve.

(q) Le grain coûte un demi-batz.

once de savon blanc rapé; versez dessus un demi-pot d'eau bouillante & un verre de vin; coulez en exprimant fortement.

N<sup>o</sup> 28.

De mercure crud bien purifié, une once; de thérébentine de Venise, demi-dragme; de graisse de porc très-fraîche, deux onces. On réduit le tout en onguent. (r)

N<sup>o</sup> 29.

Onguent basilic. (s)

N<sup>o</sup> 30.

De cinabre naturel & de cinabre factice, de chacun vingt-quatre grains; de musc, seize grains; le tout réduit en poudre & exactement mêlé. (r)

N<sup>o</sup> 31.

Une dragme de racine de serpentaire de Virginie,

(r) Ce remede doit être préparé chez les Apothicaires, & je n'en ai donné la composition que parce qu'on n'observe pas par-tout les mêmes proportions entre le mercure & la graisse. Il coûte dix creutzers l'once.

(s) Un batz l'once.

(r) Ce remede est connu sous le nom de *poudre de Cob*. Comme il a beaucoup de réputation, j'ai cru devoir l'indiquer; mais je réitere ce que j'ai dit §. 195. Le cinabre n'a vraisemblablement aucune efficacité; & l'on a des remedes qui en ont beaucoup plus que le musc, qui d'ailleurs est extrêmement cher, puisque chaque dose coûte quinze batz, & que l'on en prendroit, dans les cas pressants, pour douze francs par jour. Le remede Numéro 31 est plus efficace que le musc, & l'on peut employer, au lieu de l'inutile cinabre, l'utile mercure argentin, chaque dose de quarante-cinq grains.

Je n'ai point parlé dans l'ouvrage, du mouron à fleurs rouges, qui passé actuellement pour spécifique dans cette maladie. L'on peut lire ce qu'on en dit dans le premier volume du *Journal Economique de Berne*. J'avertis cependant, qu'aucune des observations n'est décisive, & que son efficacité me paroît encore très-douteuse.

ginie, dix grains de camphre, autant d'assafoetida, un grain d'opium; ce qu'il faut de conserve de sureau pour en faire un bol. (u)

N<sup>o</sup> 32.

De tamarins, trois onces. Versez dessus une chopine d'eau bouillante; faites cuire une ou deux minutes; passez par un linge. Voyez le prix N<sup>o</sup> 23.

N<sup>o</sup> 33.

Sept grains de turbith minéral; ce qu'il faut de mie de pain pour en faire un bol. (x)

N<sup>o</sup> 34.

Six grains de tartre émétique. (y) (1)

(u) Dans le cas où on s'en serviroit, au lieu du musc, qui entre dans le Numéro 30, il faudroit retrancher le grain d'opium, excepté une fois ou deux par jour. On donneroit le mercure argentin, dans la matinée, entre les bols, deux doses par jour, dont chacune contiendroit quinze grains de mercure. Le bol coûte un batz.

(x) Ce remede fait vomir & abondamment baver les chiens. Il a opéré plusieurs guérisons quand la rage étoit déjà déclarée. On le donne trois jours consécutifs; ensuite deux fois par semaine, pendant quinze jours.

La dragme de turbith coûte deux batz.

(y) Un creutzer. Ce tartre est le plus commun dans les apothicaireries de ce pays. Il y en a dont la dose est de trois grains, & d'autres dont elle est de douze. Il faut s'en informer en l'achetant.

(1) Lorsqu'on est incertain de l'activité du tartre émétique, dont on est obligé de se servir, ou lorsqu'on ignore la difficulté que le malade a de vomir, on doit en faire fondre une dose & demie, dans une pinte d'eau tiède, ou de tisane. Le malade la boira par petits gobelets tous les quarts ou toutes les demi-heures, jusqu'à ce que l'évacuation devienne modérée par le vomissement, ou par les selles. Cette maniere de donner l'émétique, fort usitée à Paris, nous paroît être en général la meilleure & la plus sûre.

Trente-cinq grains d'ypécacuana; on peut aller jusqu'à quarante-cinq & cinquante. Vaut tout au plus un batz.

Emplâtre vésicatoire ordinaire. (z)

Prenez des sommités de petit chêne, de petite centaurée, d'absinthe & de camomille, de chacune une poignée; versez dessus un pot d'eau; laissez refroidir, passez par un linge en exprimant.

Quarante grains de rhubarbe & autant de crème de tartre. (aa)

Trois dragmes de crème de tartre, une dragme d'ypécacuana; partagez en six prises égales.

De mixture simple (*mixtura simplex*) (1) une

(z) L'once coûte dix creutzers. L'on se sert aussi de levain, qu'on pètrit avec des cantharides, & tant soit peu de vinaigre. On met demi-once de cantharides pour une once de levain, ce qui fait un vésicatoire très-fort. L'on prépare les sinapismes avec la moutarde, & le levain ou la pulpe de figes seches, & un peu de vinaigre. L'on peut mettre autant de moutarde que de levain. Pour les très-petits enfants qui ont la peau délicate, le vieux levain pètri avec quelques gouttes de vinaigre, fait l'effet de sinapisme.

[ (aa) La rhubarbe coûte actuellement huit batz l'once, six creutzers la dragme; mais souvent elle est plus chere. Elle se conserve deux ans dans un endroit sec & froid.

(1) La mixture simple se prépare en mêlant cinq onces d'eau thériacale camphrée, trois onces d'esprit de tartre rectifié, & une once d'esprit de vitriol concentré.

Si le malade avoit trop de répugnance pour le camphre, on se serviroit d'eau thériacale sans camphre; mais elle seroit moins utile.

once; d'esprit de vitriol, demi-once. Mélez. La dose est d'une ou deux cuillerées à café dans une tasse de la boisson ordinaire. (bb)

N° 41.

Demi-dragme de racine de serpentinaire de Virginie, dix grains de camphre (1), ce qu'il faut de rob de sureau pour faire un bol. (cc)

N° 42.

La thériaque des pauvres. Elle est connue de tous les Apothicaires, quoiqu'ils ne la tiennent pas tous. La prise est d'un quart d'once. (dd)

N° 43.

Le premier des trois remedes est celui N° 37. Le second, prenez de petite centaurée, d'absinthe, de myrrhe, le tout en poudre, de conserve de genievre, de chacune parties égales; de sirop d'absinthe, ce qu'il faut pour faire un

Si l'altération n'est pas grande, nous croyons qu'on doit se servir de la mixture simple toute seule, sans addition de nouvel esprit de vitriol.

(bb) Le prix est dix creutzers l'once.

(1) Cette dose du camphre pourra paroître forte. Si l'estomac du malade n'est pas en état de la soutenir, on en donnera plus souvent de moindres doses, comme trois grains toutes les deux heures.

(cc) Prix, trois creutzers. S'il y avoit diarrhée trop forte, on substitueroit le diascordium au rob de sureau.

(dd) Elle coûte un batz l'once. Elle feroit plus efficace si on la préparoit de la façon suivante. De racine d'aristoloche ronde, de racine d'hélénium ou aunée, de myrrhe, & de conserve de genievre, de chacune parties égales, en ajoutant ce qu'il faudroit de sirop d'écorce d'oranges, pour qu'elle ne fût pas trop épaisse.

opiat épais. La prise est d'un quart d'once. On les prend dans le même ordre que les prises de kina. (ee)

Le troisieme ; prenez de racine de calamus aromaticus, de celle d'aunée, de chacune deux onces ; de petite centaurée, une poignée ; de limaille de fer qui ne soit point rouillée, deux onces ; de vin vieux blanc, un pot. (ff)

N<sup>o</sup> 44.

Un quart d'once de crème de tartre, une poignée de camomilles communes, douze onces d'eau. Faites bouillir pendant demi-heure, coulez.

N<sup>o</sup> 45.

Sel ammoniac. La prise est de deux scrupules jusqu'à une dragme. (gg)

N<sup>o</sup> 46.

Poudre. Prenez des fleurs de camomille & de sureau, de chacune une poignée, pilées gros-

(ee) Deux batz l'once.

(ff) L'on pile grossièrement les racines, on hache l'herbe, on met le tout dans une bouteille à large col, sur des cendres, ou sur un fourneau, ou derrière une plaque, afin qu'il soit toujours chaud ; ou laisse infuser pendant vingt-quatre heures, en remuant cinq ou six fois ; on le laisse reposer, & on passe. La dose est d'une tasse, de quatre en quatre heures, quatre fois par jour, une heure avant le repas.

La limaille coûte demi-batz l'once.

(gg) La dragme est le demi-quart d'once ; il y a trois scrupules à la dragme, vingt-quatre grains au scrupule. On peut mettre le sel en bol avec un peu de conserve ou rob de sureau. Mais je réitere que les fiévreux, qui ont l'estomac sensible, ne soutiennent point ce remede, non plus que plusieurs autres sels, qui leur causent un mal-aise étonnant, & même de l'angoisse.

fièrement ; de fine farine ou d'amidon , trois onces ; de céruse & d'émail bleu , de chacun demi-once ; mêlez exactement le tout. ( *hh* )

Emplâtre. Prenez de *nutritum* fait avec de l'huile très-fraîche , deux onces ; de cire blanche , trois quarts d'once ; d'émail bleu , un quart d'once. L'on fait fondre la cire ; quand elle est fondue , on y ajoute le *nutritum* , dans lequel on a exactement mêlé l'émail réduit en poudre fine , & l'on remue avec un morceau de fer , jusqu'à ce que le tout soit bien mélangé & refroidi. On en étend ce qu'il faut sur un linge.

On peut aussi mêler un quart d'once d'émail à deux onces de beurre de sature , ce qui fait un onguent au lieu d'une emplâtre. ( *ii* )

N° 47.

Une once de sel de sedlitz ( 1 ) , deux onces de tamarins ; versez dessus huit onces d'eau bouillante ; remuez pour délayer les tamarins ; coulez pour boire en deux prises , en mettant demi-heure d'intervalle entre l'une & l'autre.

N° 48.

De laudanum liquide de Sydenham , quatre-

( *hh* ) L'once de céruse coûte demi-batz , & l'once d'émail autant.

L'on peut , ou appliquer immédiatement cette poudre sur le mal , ou la renfermer dans un sachet de linge très-fin. La première méthode est beaucoup plus efficace.

( *ii* ) La dose marquée de l'emplâtre , coûte quatre batz & demi , ou cinq batz. Il y en a autant qu'il en faut pour guérir une érépelle. L'once de *nutritum* coûte six creutzers ; celle du beurre de sature , trois batz.

( 1 ) On peut encore ici substituer le sel d'epsom à celui de sedlitz.

vingt gouttes (I) ; d'eau de mélisse, deux onces & demie. Si la première ou la seconde dose arrêtent ou diminuent considérablement les vomissements, on ne donne pas les autres. (kk)

N° 49.

Faites fondre trois onces de manne & vingt grains de nitre dans vingt onces ou six verrées de petit lait.

N° 50.

Deux onces de sirop de pavot blanc, autant d'eau de sureau. (ll)

N° 51.

Une dragme de rhubarbe en poudre.

N° 52.

De soufre pilé, une once ; de sel ammoniac, une dragme ; de graisse de porc fraîche, deux onces. Mêlez exactement le tout dans un mortier. (mm)

N° 53.

Deux dragmes d'antimoine crud, exactement pilé ; autant de nitre. On les mêle exactement ; on partage en huit prises égales. (nn)

(1) Cette dose du laudanum liquide nous paroît très-haute ; nous croyons qu'on ne doit d'abord la porter à Lyon qu'à trente gouttes : on la rendra moins désagréable & plus utile, si on y joint une cuillerée de sirop d'écorce de citron.

(kk) L'once du laudanum liquide coûte huit batz.

(ll) L'once du sirop coûte un batz. Si l'on n'a pas l'eau de sureau, on prend celle de fontaine.

(mm) Cette dose coûte trois batz.

(nn) Toute la dose ne vaut pas plus d'un batz. Ce remède occasionneroit des coliques à quelques personnes qui auroient l'estomac délicat ; mais il n'incommode point les robustes campagnards, & il guérit quelques maladies de la peau, qui avoient résisté aux autres re-



N<sup>o</sup> 54. (*nnn*)

De limaille de fer & de sucre, de chacun une once; d'anis en poudre, une demi-once. Partagez en vingt-quatre doses. Une trois fois par jour, une heure avant que de manger. (*oo*)

N<sup>o</sup> 55.

Deux onces de limaille de fer, une poignée de rue, autant de marrube blanc, un quart d'once de racine d'ellébore noir, un pot de vin.

Préparez comme le vin du N<sup>o</sup> 43. Une tasse trois fois par jour, une heure avant que de manger. (*pp*)

medes. Il augmente la transpiration; & les palefreniers, qui pansent les chevaux auxquels on a donné l'antimoine, s'en apperçoivent d'abord en les étrillant, par la quantité de cras qu'ils trouvent. Cette augmentation de transpiration, chez les chevaux, est quelquefois prodigieuse; c'est par-là que l'antimoine leur est utile dans plusieurs cas.

(*nnn*) Les remedes de ce Numéro, & des Numéros 55 & 56, sont destinés aux maladies qui dépendent des oppilations, & la suppression des regles. Le 55 est particulièrement destiné à les rappeler. Les Numéros 54 & 56 sont plus convenables, quand on ne fait pas attention à la suppression, ou qu'elle n'a pas lieu.

(*oo*) Ce remede, que les gens riches peuvent rendre encore plus agréable, en employant la canelle au lieu d'anis, contient peu de fer; mais cette dose suffit dans un mal commençant, & même une prise ou deux par jour, suffisent pour une fort jeune fille. Quand on le veut plus fort, il faut doubler la dose du fer. Je réitere, crainte de ne l'avoir pas assez dit, qu'il faut éviter le fer rouillé; c'est la rouille qui gâte l'estomac, au lieu que la limaille non-rouillée est le plus puissant stomachique, dans les cas où les fortifiants conviennent.

(*pp*) J'avertis encore que dans les personnes languissantes dès long-temps, il faut travailler à rétablir la santé,

De limaille de fer , deux onces ; de poudre de rue & d'anis , de chacune demi-once ; de miel , ce qu'il faut pour former un opiat assez épais.

Un demi-quart d'once trois fois par jour.

D'extrait de grande ciguë puante , & dont la tige est tachetée, une once. Faites-en des pilules de deux grains , en y ajoutant ce qu'il faut de l'herbe de la même ciguë en poudre.

L'on commence par une pilule soir & matin , & l'on augmente peu à peu. Il y a des malades qui sont parvenus à en prendre demi-once par jour. (99)

& non pas à pousser les regles ; ce qui est pernicieux. Elles reviennent , quand la malade est mieux ; leur retour suit celui de la santé , & ne doit ni ne peut souvent le précéder.

(99) Ce remede avoit été employé , depuis plusieurs siècles , par quelques Médecins en différents pays ; mais le peu de soin qu'ils avoient pris de constater leurs observations , leur négligence à caractériser l'espece de ciguë qu'ils employoient , & à indiquer la façon dont ils l'employoient , les accidents occasionnés par d'autres especes , peut-être par la même , prise inconsidérément , avoient fait négliger ce remede , & l'on regardoit généralement toutes les ciguës comme des plantes qui ne pouvoient que faire du mal... Mais il y a cinq ans que M. A. STORK , l'un des premiers Médecins de LL. MM. Impériales , guidé par ces indications vagues , éparées dans les ouvrages de quelques Médecins , & animé par l'envie de remédier à des maux cruels , pour lesquels on n'avoit encore aucun secours efficace , tira la ciguë de l'oubli dans lequel on la laissoit mal-à-propos ; il commença par en prendre lui-même de si petites doses , qu'elle n'auroit pas pu lui nuire , supposé même qu'elle eût été un poison ; il augmenta insensiblement ; enfin , après s'être assuré qu'elle ne pouvoit pas nuire , il la donna

Une once de racine de gramen , autant de celle de chicorée. Faites bouillir pendant un quart-d'heure avec une chopine d'eau ; faites

à des malades attaqués de squirrhes & de cancers , en commençant par de petites doses , & en montant successivement , jusques-là qu'il est parvenu à en faire prendre plus de demi-once par jour , sans aucun inconvénient & avec un succès marqué. Ses premiers essais furent des plus heureux ; il a guéri un très-grand nombre de squirrhes & de cancers , déclarés absolument incurables par les plus habiles Médecins , & contre lesquels tous les remedes avoient échoué ; l'employant ensuite dans d'autres maladies rebelles & opiniâtres , il en a également vu de très-grands effets ; & il me paroît démontré par le nombre , les caracteres & l'authenticité de ses observations , que ce remede doit être mis dans le petit nombre des plus grands remedes de la Médecine , & que son grand usage est dans les maladies qui dépendent d'obstructions ou d'un virus âcre dans les humeurs : aussi il réussit singulièrement dans les squirrhes externes & internes , dans les cancers , dans les écrouelles , dans les maladies de la peau , dans les fluxions & les ulceres opiniâtres , dans les cataractes commençantes , quelques gouttes , quelques phthies , la gangrene même , &c. un très-long usage ne peut pas nuire , il fortifie le tempérament au lieu de l'user.

Je fais qu'à *Vienne* même on a cherché à le décrier , que dans plusieurs autres villes il n'a pas réussi ; mais les clameurs des rivaux de M. STORCK , & l'inefficacité du remede dans quelques cas , n'infirmant point ses expériences ; il a averti lui-même qu'il ne réussissoit pas toujours ; qu'il y avoit des cas au-dessus de la force des remedes ; qu'il y avoit des tempéraments auxquels il paroissoit répugner. Eh ! quel est le remede qui ne soit pas dans ce cas ? ainsi faut-il s'étonner s'il n'a pas réussi par-tout ? La nature du remede , qui n'a pas été d'abord bien connue , parce que la plante n'étoit pas désignée suffisamment , la force de la maladie , le tempérament du malade , l'insuffisance des doses , des erreurs de traitement , peuvent en avoir empêché l'effet dans plusieurs cas , & des Médecins , qui ne l'auront employé qu'une ou deux fois , s'en seront dégoûtés ; mais d'autres l'ont employé avec un succès marqué.

dissoudre demi-once de sel de sedlitz (1), & deux onces de manne; passez pour en boire un verre de demi-heure en demi-heure.

On réitere au bout de deux ou trois jours.

N° 59.

Un cataplasme de mie de pain, de fleurs de

Le premier Recueil des expériences de M. STORK me détermina à l'essayer; j'en fis préparer, mais ce ne fut pas avec l'espece de ciguë la plus efficace, & la préparation ne fut pas tout-à-fait telle que celle de M. STORK; je l'essayai moi-même pour m'assurer qu'il étoit innocent, je l'employai, & je vis évidemment les douleurs de cancer se calmer, mais il ne guérit pas. Je m'adressai à M. STORK, qui m'envoya de son extrait; j'en ai fait préparer avec la même plante que lui, & en suivant exactement son procédé, l'on a eu un extrait qu'il est impossible de distinguer de celui de *Vienne*; j'ai pris de l'un & de l'autre, jusqu'à une dragme & demie par jour, je n'ai éprouvé que du bien-être en le prenant; j'en ai donné à plusieurs malades, j'ai vu qu'il guérissoit plusieurs cas d'écrouelles & de cancer, qu'il soulageoit les cas incurables, qu'il donnoit de l'appétit & fortifioit l'estomac, qu'il fortifioit d'une façon marquée les petits enfants, qu'il ne nuisoit à personne, & je suis aujourd'hui pleinement persuadé, malgré l'aversion naturelle que j'ai pour les remèdes tirés du genre des poisons, que l'extrait de ciguë, préparé comme l'indique M. STORK, est un remède toujours innocent, spécifique dans plusieurs cas, qu'aucun autre ne peut remplacer, qu'on doit ordonner avec la plus entière confiance, & dont il seroit très-fâcheux qu'on négligeât l'usage.

La préparation consiste à cueillir la plante environ la S. Jean, avant qu'elle ait fleuri; époque qui varie suivant les lieux, à en exprimer le jus, qu'on met dans un vase de terre sur un feu très-doux, où on le laisse évaporer fort lentement, en remuant fréquemment avec une espatule de bois, jusqu'à ce qu'il ait acquis assez d'épaisseur pour que, quand il est refroidi, il ait la consistance du cognac. Quand on veut en faire usage, on le réduit en pilules, en y joignant, si l'on veut leur donner plus de fermeté, un peu de poudre de l'herbe séchée.

(1) Ou d'epsom.

camomille & de lait, auquel on ajoute du savon, de façon que chaque cataplasme en contienne un demi-quart d'once. Je me fers aussi avec succès, quand la situation des femmes ne permet pas les soins réguliers qu'exige ce cataplasme, qu'il faut changer de trois en trois heures, de l'emplâtre de ciguë, qui se trouve dans toutes les apothicaireries.

## N° 60.

D'herbe de ciguë seche, ce qu'il en faut. Mettez-la entre deux linges clairs, pour faire une espece de petit matelas fort souple, laissez-le cuire pendant quelques moments dans l'eau; exprimez & appliquez. On le réchauffe toutes les deux heures dans la même eau.

## N° 61.

Des yeux d'écrevisses vrais, ou de magnésie blanche véritable, deux dragmes, quatre grains de cannelle; partagez en huit prises. On donne ces poudres dans une cuillerée d'eau ou de lait, avant que l'enfant tette. (p\*)

## N° 62.

D'extract aqueux de noix, deux dragmes; faites-le dissoudre dans demi-once d'eau de cannelle. On en donne cinquante gouttes par jour à un enfant de deux ans. Quand la dose est finie, on le purge. (rr)

## N° 63.

De résine de jalap, deux grains. Broyez-la long-temps avec douze ou quinze grains de sucre, & ensuite avec trois ou quatre aman-

(p\*) L'once des yeux d'écrevisses coûte six creutzers.

(rr) Pour faire l'extract, on prend les noix avant qu'elles soient mûres, dans le même temps dans lequel on les cueille pour les confire.

des ; joignez-y peu à peu deux cuillerées d'eau ; passez par un linge fort clair , comme un lait d'amandes. Ajoutez une cuillerée à café de sirop de capillaire. (ss)

## N° 64.

Une once de nutritum ; un jaune d'œuf , s'il est petit , la moitié s'il est gros. Mélez exactement. (tt)

## N° 65.

Faites fondre quatre onces de cire blanche , ajoutez-y deux cuillerées d'huile , si c'est en hiver , en été il n'en faut point , ou tout au plus une demi-cuillerée ; trempez dedans des pieces de linge qui ne soit pas trop usé , & laissez-les sécher. (uu)

## N° 66.

D'huile rosat , une livre ; de minium , demi-livre ; de vinaigre , quatre onces. Faites cuire jusqu'à ce qu'il ait à peu près consistance d'emplâtre ; fondez - y une once & demie de cire jaune , & jetez-y deux dragmes de camphre ; mélez bien , retirez du feu , & versez

(ss) Ce remede n'est point désagréable. On peut le donner aux enfants de deux ans. S'ils sont plus âgés , il faudroit ajouter un grain ou deux de la raifine de jalap , qui ne coûte que deux batz la dragme. Pour les enfants au-dessous de deux ans , il vaut mieux s'en tenir au sirop de chicorée & à la manne.

(tt) Le nutritum coûte deux batz l'once. L'on peut faire d'abord un nutritum , en broyant long-temps dans un mortier deux dragmes de céruse , demi-once de vinaigre , trois cuillerées d'huile d'olive.

(uu) Cette toile est très-commode pour tous les pansements. Quand elle est salie par le pus , il suffit de la jeter dans l'eau froide , de l'y remuer , de l'essuyer , & de la laisser sécher. Elle peut servir pour un grand nombre de pansements.

dans des canons de papier, de la grosseur que vous voudrez. (xx)

Pour faire le sparadrap, ( c'est une toile imbibée d'onguent, ) il faut le résoudre avec un peu d'huile, & tremper des linges, tout comme on fait la toile cirée du N<sup>o</sup> précédent.

N<sup>o</sup> 67.

Cueillez en automne, pendant le beau temps, de l'agaric de chêne, ( c'est une espece de champignon qui croît sur cet arbre. )

Il y a quatre parties qui se présentent successivement : 1<sup>o</sup> la peau qu'on peut jeter ; 2<sup>o</sup> la partie qui suit la peau, qui est la meilleure. On la bat avec un marteau jusqu'à ce qu'elle devienne douce & molle ; c'est-là toute sa préparation, & l'on en applique un morceau convenable sur les vaisseaux ouverts. Il les resserre, empêche l'hémorragie, & tombe ordinairement au bout de deux jours. 3<sup>o</sup> La troisième qui peut suffire pour arrêter le sang dans les petits vaisseaux ; & la quatrième qu'on peut employer réduite en poudre. (yy)

N<sup>o</sup> 68.

Quatre onces de mie de pain, une poignée

(xx) C'est exactement l'onguent de Nuremberg, qui est le meilleur de tous les onguents du ménage. Il coûte deux batz l'once.

Voici la recette de l'onguent de la Chabauderie, ou plutôt Chambauderie, fameux dans plusieurs familles. De Cire jaune, d'emplâtre de trois drogues, ( c'est à peu près celui de Nuremberg ) de diachilon composé, & d'huile d'olive, de chacun un quart de livre. Faites fondre le tout dans un pot de terre ; retirez du feu, & remuez jusqu'à ce qu'il soit refroidi.

(yy) Ce remède connu, il y a long-temps, de quelques personnes, n'est commun que depuis dix ans. Il a eu par-tout les mêmes succès, & j'en ai vu les effets les

de fleurs de sureau, autant de celles de camomille & de mille pertuis. Caïsez-les en cataplasme avec autant d'eau que de vinaigre.

Si l'on préfere les fomentations, l'on peut prendre les mêmes herbes ou quelques poignées de faltranck; on jette dessus demi-pot d'eau bouillante; on laisse infuser pendant quelques moments; on y ajoute une chopine de vinaigre, & l'on trempe dedans des flanelles, ou d'autres étoffes de laine, qu'on applique sur le mal.

Pour les fomentations aromatiques du §. 449, prenez des herbes de bétoine, de rue, des fleurs de romarin ou de lavande, & de roses rouges, de chacune une poignée & demie; faites cuire pendant un quart d'heure, dans un pot couvert, avec un pot de vin blanc vieux; coulez & exprimez fortement. On s'en sert comme des précédentes.

N<sup>o</sup> 69.

L'emplâtre de diapalme, l'once coûte un batz. (yyy)

N<sup>o</sup> 70.

Deux parties d'eau, une partie de vinaigre de litharge. (zz)

plus heureux. Il épargne les tourments qu'occasionnent les autres moyens d'arrêter le sang; & c'est une des heureuses découvertes qu'on pût faire en chirurgie. L'on voit que chaque paysan peut s'en procurer avec plus de facilité que le plus habile Chirurgien. M. BROSSARD, Chirurgien Français, qui l'a fait connoître, préfere celui qui croît sur les parties des chênes où l'on a coupé de grosses branches.

(yyy) Pour l'étendre sur de la charpie, comme il est indiqué §. 456, il faut le faire fondre avec un peu d'huile.

(zz) Il coûte demi-batz l'once.

L'once du sirop de chicorée composé, dont j'ai parlé dans le Chapitre des Enfants, coûte six creutzers l'once.



Nº 71.

D'herbe de cyclamen ou pain de pourceau ,  
( arthanita ) & des fommités de camomille , de  
chacune une poignée ; mettez-les dans une écuelle  
de terre , avec un demi-quart d'once de savon &  
autant de fel ammoniac ; versez dessus trois quar-  
tettes d'eau bouillante.

DANS CET OUVRAGE

Fin de la Table des Remedes.

Faint, mirrored text from the reverse side of the page, including words like "Table des Remedes", "Fin de la Table des Remedes", and various medical terms.